

**Victorian Certificate of Education
2021**

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER Letter

**CHINESE
SECOND LANGUAGE
Written examination**

Tuesday 16 November 2021

Reading time: 3.00 pm to 3.15 pm (15 minutes)

Writing time: 3.15 pm to 5.15 pm (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>
1 – Part A	1	1	10
– Part B	1	1	10
2 – Part A	1	1	20
– Part B	1	1	15
3	4	1	20
			Total 75

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 20 pages, including **assessment criteria** on page 20

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

SECTION 1**Part A – Listening and responding in English****Instructions for Section 1 – Part A****Text 1, Question 1 (10 marks)**

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All responses **must** be based on the text.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 1

- a. Why does Li Ying ask David to wait for her? 2 marks

- b. Complete the table below, listing two sports David is not playing after school. Give his explanations. 4 marks

Sport	Explanation

- c. What does Li Ying appreciate about David? 4 marks

划船/划船 huá chuán

End of Part A – SECTION 1 – continued

Part B – Listening and responding in Chinese

Instructions for Section 1 – Part B

Text 2, Question 2 (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in complete sentences in **CHINESE**.

All responses **must** be based on the text.

TEXT 2 – Answer the following questions in complete sentences in **CHINESE**.
Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 2

- a. Why do Fangfang and Xiaoming choose to go to this restaurant to celebrate?

为什么芳芳和小明选择去这家餐馆庆祝？

為什麼芳芳和小明選擇去這家餐館慶祝？

5 marks

- b. Explain Fangfang's and Xiaoming's food choices this time.

说明芳芳和小明这次会选择吃什么以及原因。

說明芳芳和小明這次會選擇吃什麼以及原因。

5 marks

咸/鹹 xián

春卷/春捲 chūn juǎn

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2

Part A – Reading, listening and responding in English

Instructions for Section 2 – Part A

Texts 3A and 3B, Question 3 (20 marks)

You have five minutes to read Text 3A.

At the end of the five minutes, Text 3B, a listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Answer the questions in **ENGLISH**. Questions may relate to either Text 3A or Text 3B, or to both texts. All responses **must** be based on the texts.

TEXT 3A

Simplified-form characters

音乐之路

赵海从小就喜欢音乐。五岁生日时，爸爸送他一把吉他。他就一边弹吉他一边唱歌。赵海十一岁就开始自己写歌，而且在网上发他边弹边唱的短视频，并很快成名。后来他爸爸的生意关门了，他不得不花太多时间唱广告歌帮助家人，没有时间写自己的歌。人们很快就把他给忘了。他现在已经不在公开场合唱歌了。

林英学音乐的时候比赵海大多了。因为她觉得自己没有唱歌的天分，所以她十五岁才开始自学自唱。林英非常内向，很怕上台唱歌，为了锻炼自己，她参加了很多歌唱比赛，最后得了全国歌唱比赛第二名，从此她很有名。现在的林英在一所音乐学院学习，她已经是很红的歌手了。

张力的声音和很多人不同，他小的时候不是每个人都喜欢他的声音。上高中时，他参加了一个非常出名的音乐剧表演后被发现了，他马上成了大家喜爱的歌手。张力后来去国外学习声乐，一开始他发现在国外生活有点难，后来他交了很多当地的朋友。最近几年，他的努力和天分让他在唱歌方面表现得越来越好。

弹吉他 tán jítā

视频 shì pín

帮助 bāng zhù

内向 nèi xiàng

锻炼 duàn liàn

参加 cān jiā

Full-form characters

音樂之路

趙海從小就喜歡音樂。五歲生日時，爸爸送他一把吉他。他就一邊彈吉他一邊唱歌。趙海十一歲就開始自己寫歌，而且在網上發他邊彈邊唱的短視頻，並很快成名。後來他爸爸的生意關門了，他不得不花太多時間唱廣告歌幫助家人，沒有時間寫自己的歌。人們很快就把他給忘了。他現在已經不在公開場合唱歌了。

林英學音樂的時候比趙海大多了。因為她覺得自己沒有唱歌的天分，所以她十五歲才開始自學自唱。林英非常內向，很怕上臺唱歌，為了鍛鍊自己，她參加了很多歌唱比賽，最後得了全國歌唱比賽第二名，從此她很有名。現在的林英在一所音樂學院學習，她已經是很紅的歌手了。

張力的聲音和很多人不同，他小的時候不是每個人都喜歡他的聲音。上高中時，他參加了一個非常出名的音樂劇表演後被發現了，他馬上成了大家喜愛的歌手。張力後來去國外學習聲樂，一開始他發現在國外生活有點難，後來他交了很多當地的朋友。最近幾年，他的努力和天分讓他在唱歌方面表現得越來越好。

彈吉他 tán jítā

視頻 shì pín

幫助 bāng zhù

內向 nèi xiàng

鍛鍊 duàn liàn

參加 cān jiā

You may make notes in this space for Text 3A and Text 3B.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Write your responses to Question 3 on the following pages.

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 3

- a. According to the reading text (Text 3A), what made the three singers famous? 3 marks

- b. Describe Zhao Hai’s singing journey. 3 marks

- c. Outline the factors that contributed to Wang Lan’s success. 5 marks

DO NOT WRITE IN THIS AREA

d. Why does Wang Lan want to continue studying?

2 marks

You may make notes
in this space.

e. Based on the information from both texts, what difficulties did the singers face in their careers?

7 marks

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

CONTINUES OVER PAGE

**SECTION 2 – continued
TURN OVER**

Part B – Reading and responding in Chinese

Instructions for Section 2 – Part B

Text 4, Question 4 (15 marks)

Read the text and then answer the question in approximately 150 characters in **CHINESE** on page 13.
Your response **must** be based on the text.

TEXT 4 – Answer the following question in complete sentences in **CHINESE**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

Simplified-form characters

新城房地产

交通：新城房地产离墨尔本市中心200公里，开车两个小时左右；也可以坐火车到最近的小城，中间不用换车。

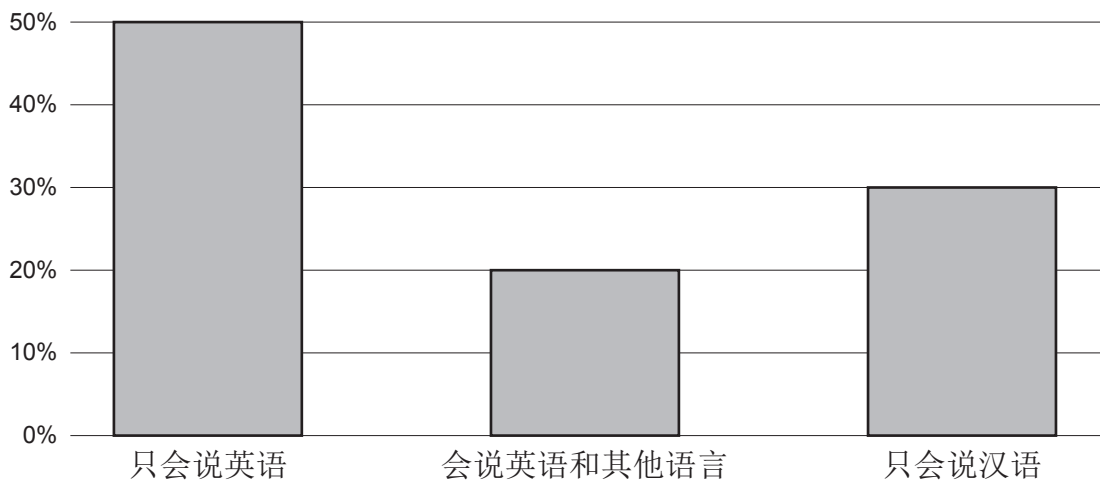
住房：80平方米，两个睡房和一个小花园。

条件：周边已有市场，一家商店。医院和公园会在明年建成。

目前已经卖出了百分之九十。最近有越来越多的人开始住进来。

请打电话 8012 4567，订时间来看房。

常住人口用语



房地产 fáng dì chǎn

Full-form characters**新城房地產**

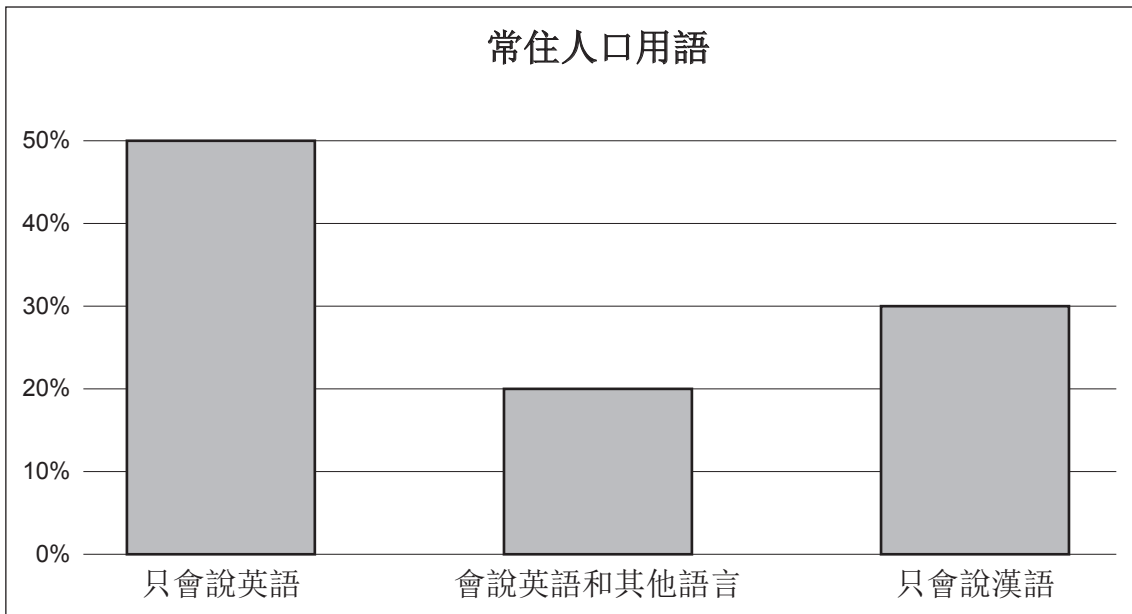
交通：新城房地產離墨爾本市中心200公里，開車兩個小時左右；也可以坐火車到最近的小城，中間不用換車。

住房：80平方米，兩個睡房和一個小花園。

條件：週邊已有市場，一家商店。醫院和公園會在明年建成。

目前已經賣出了百分之九十。最近有越來越多的人開始住進來。

請打電話 8012 4567，訂時間來看房。

常住人口用語

房地產 fáng dì chǎn

Question 4

Your grandparents will emigrate from China to Australia and want to buy a house here. They have seen the advertisement for the new development property and have asked your opinion. Write a letter to your grandparents persuading them to buy a house in the new development.

你的祖父母將從中國移民來澳大利亞，想在這裏買一套房。他們看了新城房地產的廣告信息，並問了你的看法。給你的祖父母寫一封信，勸他們在這個新城區買房子。

你的祖父母將從中國移民來澳大利亞，想在這裏買一套房。他們看了新城房地產的廣告信息，並問了你的看法。給你的祖父母寫一封信，勸他們在這個新城區買房子。

You may make notes in this space.

Write your response to Question 4 on the following pages.

Question 4

DO NOT WRITE IN THIS AREA

CONTINUES OVER PAGE

TURN OVER

SECTION 3 – Writing in Chinese**Instructions for Section 3****Questions 5–8 (20 marks)**

Answer **one** question in 200–250 characters in **CHINESE**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 5

On Australia Day this year, you joined a volunteer team to clean up the local streets and parks. Write the script of a speech that you will present in your Chinese class, sharing your personal experience of the day.

今年澳洲國慶日，你參加了本地街道和公園的義務清理活動。写一篇演讲稿准备在中文课上发言，分享你当天的经历。

今年澳洲國慶日，你參加了本地街道和公園的義務清理活動。寫一篇演講稿準備在中文課上發言，分享你當天的經歷。

OR**Question 6**

The principal of your school has decided to host a day of camping activities on the school grounds, at which students can try out camping activities. Write an article for the school newsletter, informing students of **three** activities that have been planned.

你的校长决定在校园内举办一天的露营活动让学生尝试。你为校报写一篇文章，介绍为这次露营准备的三个活动。

你的校長決定在校園內舉辦一天的露營活動讓學生嘗試。你為校報寫一篇文章，介紹為這次露營準備的三個活動。

OR**Question 7**

In their summer holidays, some Australians like to travel to the Northern Hemisphere. Write a blog post for Australian tourists who want to travel to China, in which you evaluate **two** advantages and **two** disadvantages of visiting China in winter.

放暑假时，有些澳大利亚人喜欢在北半球度假。给去中国旅游的澳洲游客写一篇评估性的博客，谈谈在中国冬天旅行的两个优点和两个缺点。

放暑假時，有些澳大利亞人喜歡在北半球度假。給去中國旅遊的澳洲遊客寫一篇評估性的博客，談談在中國冬天旅行的兩個優點和兩個缺點。

OR

Question 8

Write an imaginative story for a children's book, based on the image below.

根据下面的图片给儿童故事书写一篇想象故事。

根據下面的圖片給兒童故事書寫一篇想像故事。



Source: 丰子恺漫画日历, 浙江人民出版社, 浙江, 2018

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

SECTION 3 – continued
TURN OVER

Question no.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

An answer book is available from the supervisor if you need extra space to complete an answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the answer book. **At the end of the examination, place the answer book inside the front cover of this question and answer book.**

END OF SECTION 3
TURN OVER

Assessment criteria

Section 1

Part A – Listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Listening and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 2

Part A – Reading, listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Reading and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 3 – Writing in Chinese

- the capacity to demonstrate relevance, breadth and depth of content
- the capacity to demonstrate accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

END OF QUESTION AND ANSWER BOOK

